

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**罕王**  
HANKING

**CHINA HANKING HOLDINGS LIMITED**

**中國罕王控股有限公司**

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：03788)

**截至二零一三年十二月三十一日止年度之業績公告**

## **運營亮點**

### **1. 多元化戰略實現突破**

二零一三年，中國罕王控股有限公司（「本公司」）連同其附屬公司，統稱「本集團」完成了兩項較大的併購，即印度尼西亞的世界級紅土鎳礦和澳洲的大型金礦，迅速推進了本集團既定礦產資源有限多元化和國際化的發展戰略；這些新增資源提高了本集團抵禦單一礦種由於價格波動所帶來的風險的能力，並開闢了價值創造的新領域。

### **2. 千萬噸／年處理能力戰略目標得以實現**

於二零一三年，傲牛鐵礦一選二期技改擴建工程、毛公鐵礦新建的300萬噸／年選礦廠建設項目相繼完成，並均已進入生產階段；這兩個項目的投產使得本集團鐵礦石原礦處理能力首次達到1,000萬噸，為本集團於二零一四年的鐵精礦產量增長奠定了堅實基礎。

### 3. 資源量實現較大增長

於二零一三年，本公司通過勘探新獲得鐵礦石資源量815萬噸，而全年的鐵礦石開採量為628萬噸，繼續保持了當年新增資源量大於消耗量。

印度尼西亞紅土鎳礦項目在完成併購後，通過重新評估礦山的各種鑽探資料及市場調查數據，本公司發現「高鐵低鎳」礦是極具市場價值的資源，經過CSA Global Pty Ltd (一家獨立機構)評估，新增高鐵低鎳資源量9,054萬噸，進一步增強了此項目的盈利能力和整體價值。於二零一三年，印度尼西亞紅土鎳礦項目已銷售此類礦產品達31.5萬噸。

本公司全資附屬公司Hanking Gold Mining Pty Ltd. (罕王黃金礦業公司) (「罕王黃金」) 在其西澳大利亞南十字金礦項目 (「SXO金礦項目」) 的Frasers金礦開展的鑽探工程，全部鑽孔都見礦，由CSA Global Pty Ltd按照澳大利亞聯合礦石儲量委員會規範2012版本 (「JORC規範」) 進行估算，新增99,000盎司黃金資源，使本公司的黃金資源量增至2,504,000盎司，同時部分礦產資源得到升級。

### 4. 低成本運營競爭力進一步強化

改擴建後的傲牛鐵礦選礦廠、毛公鐵礦新建選礦廠為中國北方地區少數的300萬噸級年處理能力的選礦廠，也是中國屈指可數的使用高壓輥磨新技術的鐵礦石選礦廠；新選礦廠的規模效應和新技術的應用進一步強化了本集團低成本運營的核心競爭力，並明顯提升本公司為股東創造價值的能力。

### 5. 安全環保管理水平繼續提升

本公司於二零一三年新成立了健康、安全、環保和社區委員會 (「HSEC」)，作為董事會負責管理本集團健康、安全、環保和社區工作的專門委員會。HSEC於二零一三年十一月召開會議，審核了本公司健康、安全、環保和社區的管理架構和制度，檢討了本集團健康、安全、環保和社區工作情況，並提出了完善意見。於二零一三年度，本集團生產零污染、零火災和零重大設備事故，基本達到了安全和環保管理的預期目標。

## 財務摘要

截至二零一三年十二月三十一日止年度：

- 本集團實現收入人民幣1,455,505千元，比上年同比增加4.17%。
- 本公司擁有人應佔淨利潤為人民幣192,661千元，比上年同比下降35.07%。
- 每股基本盈利淨額為人民幣0.11元，比上年減少人民幣0.05元。
- 董事會建議派發末期股息每股人民幣0.02元。

本公司的董事會(「董事會」)欣然宣佈本集團截至二零一三年十二月三十一日止年度的綜合業績(「二零一三年年度業績」)。

## 財務報表及附註

### 綜合損益及其他全面收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
收入	2	<b>1,455,505</b>	1,397,240
銷售成本		<b>(663,501)</b>	(648,440)
毛利		<b>792,004</b>	748,800
投資及其他收入	3	<b>7,676</b>	14,626
其他開支	4	<b>(38,711)</b>	(11,085)
銷售及分銷開支		<b>(50,726)</b>	(55,853)
行政開支		<b>(309,557)</b>	(247,136)
融資成本	5	<b>(123,178)</b>	(86,787)
除稅前溢利	6	<b>277,508</b>	362,565
所得稅開支	7	<b>(123,919)</b>	(128,744)
年度溢利		<b>153,589</b>	233,821
其他全面收益(開支):			
隨後可重新分類至損益的項目:			
可供出售金融資產的公平值收益(虧損)		<b>22,501</b>	(327)
換算海外業務財務報表的匯兌差額		<b>(32,411)</b>	(1,879)
年內其他全面虧損(扣除所得稅)		<b>(9,910)</b>	(2,206)
年內全面收益總額		<b>143,679</b>	231,615
以下人士應佔年度溢利(虧損):			
本公司擁有人		<b>192,661</b>	296,742
非控股權益		<b>(39,072)</b>	(62,921)
		<b>153,589</b>	233,821
以下人士應佔年內全面收益(開支)總額:			
本公司擁有人		<b>182,844</b>	295,526
非控股權益		<b>(39,165)</b>	(63,911)
		<b>143,679</b>	231,615
每股盈利			
—基本和攤薄(每股人民幣分)	9	<b>11</b>	16

## 財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

	二零一三年 十二月三十一日 附註 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 一月一日 人民幣千元 (經重列)
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	1,376,231	905,518	530,411
無形資產	964,605	884,720	810,479
預付租賃款項	357,533	351,393	285,781
遞延稅項資產	6,476	5,152	7,830
應收第三方貸款	11,300	15,300	16,000
收購物業、廠房及設備的按金	28,914	47,767	16,010
受限制現金	47,103	-	-
	<u>2,792,162</u>	<u>2,209,850</u>	<u>1,666,511</u>
<b>流動資產</b>			
存貨	170,308	97,378	55,122
預付租賃款項	45,123	47,026	25,302
貿易及其他應收款項	10 422,140	416,779	456,367
可收回稅項	7,872	7,222	6,070
應收附屬公司非控股權益款項	-	25,004	-
應收關連方貸款	-	8,766	386,439
可供出售金融資產	47,175	2,941	-
用於擔保之銀行存款	460,000	-	-
銀行結餘及現金	369,995	581,960	352,650
	<u>1,522,613</u>	<u>1,187,076</u>	<u>1,281,950</u>
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	11 352,695	273,466	270,409
借貸	12 1,385,444	800,000	299,943
應付附屬公司非控股權益貸款	3,873	6,052	-
應付關連方貸款	-	223,304	371,925
應付代價	86,943	143,320	59,028
稅務負債	74,496	197,077	203,243
	<u>1,903,451</u>	<u>1,643,219</u>	<u>1,204,548</u>
<b>流動(負債)資產淨值</b>	<u>(380,838)</u>	<u>(456,143)</u>	<u>77,402</u>
<b>總資產減流動負債</b>	<u>2,411,324</u>	<u>1,753,707</u>	<u>1,743,913</u>

## 財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

		二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 一月一日 人民幣千元 (經重列)
<b>資本及儲備</b>				
股本	13	149,137	149,137	149,137
儲備		<u>1,091,806</u>	<u>1,232,385</u>	<u>1,189,986</u>
本公司擁有人應佔權益		<b>1,240,943</b>	1,381,522	1,339,123
非控股權益		<u>259,274</u>	<u>186,258</u>	<u>183,532</u>
<b>總權益</b>		<b><u>1,500,217</u></b>	<b><u>1,567,780</u></b>	<b><u>1,522,655</u></b>
<b>非流動負債</b>				
借貸	12	482,651	—	—
應付代價		355,261	183,935	221,258
複墾撥備		71,115	833	—
退休金供款		<u>2,080</u>	<u>1,159</u>	<u>—</u>
		<b><u>911,107</u></b>	<b><u>185,927</u></b>	<b><u>221,258</u></b>

附註：

## 1. 一般資料

本公司為於二零一零年八月二日在開曼群島註冊成立的有限公司，並作為一間投資控股公司。本公司於二零一一年九月三十日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

本公司於香港的主要營業地址為香港中環皇后大道中15號置地廣場告羅士打大廈8樓。

本綜合財務報表以人民幣(「人民幣」)呈列，而人民幣亦是本公司的功能貨幣。

本公司為投資控股公司。本集團從事鐵礦石、鎳礦石和金礦開採、選礦及銷售。

## 2. 收入

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
鐵精礦	1,372,505	1,360,014
鎳礦	82,293	36,102
銷售原材料及剩餘物料	707	1,124
	<u>1,455,505</u>	<u>1,397,240</u>

## 3. 投資及其他收入

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
銀行利息收入	6,448	8,977
非上市可供出售金融資產利息	–	2,433
政府補助(附註)	375	3,200
股本投資的股息	598	–
其他	255	16
	<u>7,676</u>	<u>14,626</u>

附註：於二零一二年確認之人民幣3,200,000元指為表彰本集團對環保、複墾及翻修的貢獻而授出的無條件政府補助。

#### 4. 其他開支

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
外匯虧損淨額	35,873	2,166
出售物業、廠房及設備的虧損	819	786
捐款	1,510	4,410
其他	509	3,723
	<u>38,711</u>	<u>11,085</u>

#### 5. 融資成本

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
須於五年內全部償還的銀行借貸的利息	80,162	47,196
無追溯權的已貼現票據的利息	14,923	3,576
應付代價的估算利息	26,856	35,884
須於五年內全部償還的應付附屬公司非控股權益貸款之利息	-	131
解除撥備折現	1,237	-
	<u>123,178</u>	<u>86,787</u>



## 6. 除稅前溢利

除稅前溢利已扣除：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
確認為開支的存貨成本	562,484	528,752
核數師酬金	2,500	2,246
轉出預付租賃款項	46,945	31,700
物業、廠房及設備的減值虧損	3,996	—
撇減存貨(計入銷售成本)	1,455	—
折舊及攤銷：		
—物業、廠房及設備	96,212	66,662
—無形資產(計入銷售成本及行政開支)	21,418	23,379
	<u>117,630</u>	<u>90,041</u>
員工成本(包括董事)：		
—薪金及其他福利	211,784	176,381
—退休福利計劃供款	20,653	13,820
	<u>232,437</u>	<u>190,201</u>

## 7. 所得稅開支

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
所得稅開支包括：		
中國企業所得稅(「企業所得稅」)－即期	124,486	128,092
過往年度撥備(超額)不足	757	(1,347)
遞延稅項－本年度	(1,324)	1,999
	<u>123,919</u>	<u>128,744</u>

於中國成立之附屬公司須按25%之法定稅率繳納中國企業所得稅。

China Hanking Investment Limited、China Hanking (BVI) International Limited及罕王(印尼)礦業有限公司(「罕王(印尼)」)於英屬處女群島註冊成立，年內毋須繳納任何司法權區的所得稅(二零一二年：無)。

中國罕王(香港)有限公司、Denway Development Limited、世鈞有限公司及合龍有限公司均於香港註冊成立，香港利得稅稅率為16.5%(二零一二年：16.5%)。

Hanking Australia Pty Ltd. (罕王澳大利亞有限公司)與罕王黃金礦業有限公司均於澳洲註冊成立，澳洲利得稅稅率為30%(二零一二年：30%)。該等公司於本年度並無任何應課稅溢利須繳納澳洲利得稅。

罕王(印尼)的附屬公司於印尼註冊成立，印尼利得稅稅率為25%(二零一二年：25%)。該等公司於本年度並無任何應課稅溢利須繳納印尼利得稅(二零一二年：無)。

於該年度的稅項支出與綜合全面收益表內溢利的對賬如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
除稅前溢利	<u>277,508</u>	<u>362,565</u>
按中國所得稅率25%繳稅(二零一二年：25%)	69,377	90,641
不可扣稅支出的稅務影響	14,294	24,450
不須繳稅收入之稅務影響	(1,597)	(147)
附屬公司之不同稅率影響	9,427	(1,136)
未確認可扣減稅項虧損之稅務影響	32,306	13,438
動用於過往年度未確認的可扣稅暫時差額	(645)	(11)
預扣所得稅	-	2,856
過往年度撥備(超額)不足	<u>757</u>	<u>(1,347)</u>
	<u>123,919</u>	<u>128,744</u>

## 8. 股息

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
年內已確認為分配之股息：		
二零一二年末期股息－每股人民幣2.0分		
(二零一二年：二零一一年末期股息－每股人民幣2.1分)	<u>36,600</u>	<u>38,430</u>

本公司董事已建議就截至二零一三年十二月三十一日止年度派發末期股息每股人民幣2.0分(合共：人民幣36,600,000元)(二零一二年：截至二零一二年十二月三十一日止年度派發末期股息每股人民幣2.0分(合共：人民幣36,600,000元))，惟須經股東於應屆股東週年大會上批准。

## 9. 每股盈利

每股基本盈利乃以本公司擁有人應佔年度溢利人民幣192,661,000元(二零一二年：人民幣296,742,000元)及股份加權平均數1,830,000,000股股份(二零一二年：1,830,000,000股股份)為基準計算。

由於本公司在二零一三年和二零一二年概無已發行具有潛在攤薄影響的普通股，故每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

## 10. 貿易及其他應收款項

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 一月一日 人民幣千元 (經重列)
貿易應收款項			
— 關連方	8,776	41,699	6,917
— 第三方	57,266	34,264	10,153
— 應收票據(附註(a))	128,848	99,715	216,073
	<u>194,890</u>	<u>175,678</u>	<u>233,143</u>
其他應收款項			
— 向供應商墊款	15,868	11,239	18,497
— 銀行存款應收利息	755	5,021	—
— 按金(附註(b))	24,091	23,168	22,868
— 資源稅按金	145,911	182,789	160,519
— 可收回增值稅	11,427	—	—
— 員工墊款	5,636	2,726	6,968
— 其他	23,562	16,158	14,372
	<u>227,250</u>	<u>241,101</u>	<u>223,224</u>
貿易及其他應收款項總額	<u>422,140</u>	<u>416,779</u>	<u>456,367</u>

附註：

- (a) 本集團抵押賬面值人民幣108,133,000元之應收票據，以獲得截至二零一二年一月一日之銀行借貸人民幣99,943,000元。
- (b) 中國地方政府規定礦業公司須繳付多項環境保護按金，以於採礦過程中履行環境責任。

本集團分別給予其鐵精礦客戶及鎳礦客戶平均7天及15天的信貸期。以下為於各呈報期末貿易應收款項(扣除呆賬撥備後)根據發票日期所進行的賬齡分析。

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 一月一日 人民幣千元 (經重列)
7天內	64,713	39,052	17,070
8天至3個月	1,329	27,164	–
3個月至1年	–	9,747	–
	<u>66,042</u>	<u>75,963</u>	<u>17,070</u>

在釐定貿易應收款項是否可收回時，本集團會考慮有關貿易應收款項由最初授出信貸日期至呈報日期信貸質素的任何變動。於本期期間，尚未逾期或減值的貿易應收款項的信貸質素概無任何變動。

#### 貿易應收款項撥備的變動

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
年初及年終結餘	<u>182</u>	<u>182</u>

根據本集團的信貸期政策，應收第三方且賬齡超過7天的貿易應收款項及應收關連方且賬齡超過90天的貿易應收款項(就鐵精礦客戶而言)以及應收第三方且賬齡超過15天的貿易應收款項(就鎳礦客戶而言)均被當作逾期。已逾期但未減值的貿易應收款項的賬齡分析如下：

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 一月一日 人民幣千元 (經重列)
8天至3個月	1,329	27,164	–
3個月至1年	–	9,747	–
	<u>1,329</u>	<u>36,911</u>	<u>–</u>

本集團未有就其餘已逾期應收款項作出撥備，原因是信貸質素並無重大變動，且根據過往經驗及其後還款情況，該金額仍被視為可收回。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。

## 其他應收款項中呆賬撥備的變動

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元 (經重列)
年初結餘	1,721	20,279
撥回	(117)	—
分派上馬礦業的資產／負債	—	(18,558)
	<u>1,604</u>	<u>1,721</u>
年終結餘	<u>1,604</u>	<u>1,721</u>

## 11. 貿易及其他應付款項

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 一月一日 人民幣千元 (經重列)
貿易應付款項			
— 關連方	6,970	2,559	7,628
— 第三方	45,467	27,538	14,545
— 應付票據	7,345	—	10,235
	<u>59,782</u>	<u>30,097</u>	<u>32,408</u>
其他應付款項			
— 客戶墊款(附註a)	78,291	60,000	60,000
— 其他應付稅項	16,601	18,905	38,337
— 收購物業、廠房及設備的應付款項	131,306	97,285	43,985
— 收購預付租賃款項應付款項	—	—	6,440
— 外判服務應付款項	12,235	17,121	40,599
— 應付運輸費(附註b)	13,930	12,310	7,262
— 應計開支	7,953	14,063	12,091
— 應計上市開支	—	—	8,662
— 應付薪金及花紅	9,112	7,128	6,760
— 應付利息	2,830	—	—
— 其他	20,655	16,557	13,865
	<u>352,695</u>	<u>273,466</u>	<u>270,409</u>

附註：

- (a) 於二零一三年十二月三十一日，本公司之已抵押預付租賃款項賬面值約為人民幣15,337,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣15,668,000元；二零一二年一月一日：人民幣15,999,000元)，以抵押客戶墊款人民幣60,000,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣60,000,000元；二零一二年一月一日：人民幣60,000,000)。該筆墊款免息並按要求償還。
- (b) 於二零一三年十二月三十一日，應付撫順名揚運輸有限公司的款項為約人民幣7,350,000元(二零一二年：人民幣9,180,000元)。楊敏女士在該實體中擁有重大影響力。

與供應商訂立的付款條款主要為獲授於收取供應商的貨物後90日的信貸期。以下為於呈報期末按收取貨品日期呈列的貿易應付款項賬齡分析：

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 一月一日 人民幣千元 (經重列)
三個月內	44,739	23,291	9,611
三個月至一年	1,963	5,859	2,403
一年至兩年	4,843	747	3,276
兩年至三年	692	109	6,883
超過三年	200	91	—
	<u>52,437</u>	<u>30,097</u>	<u>22,173</u>

## 12. 借貸

	二零一三年 十二月三十一日 人民幣千元	二零一二年 十二月三十一日 人民幣千元 (經重列)	二零一二年 一月一日 人民幣千元 (經重列)
定息銀行貸款—有抵押	950,000	100,000	49,943
定息銀行貸款—無抵押	70,000	300,000	—
浮息銀行貸款—有抵押(附註)	848,095	200,000	250,000
浮息銀行貸款—無抵押(附註)	—	200,000	—
	<u>1,868,095</u>	<u>800,000</u>	<u>299,943</u>
應償還金額：			
一年內應付(呈列為流動負債的金額)	1,385,444	800,000	299,943
超過一年但不超過兩年 (呈列為非流動負債的金額)	482,651	—	—
	<u>1,868,095</u>	<u>800,000</u>	<u>299,943</u>
銀行借貸實際利率	4.34%	6.78%	6.85%

附註：浮息銀行貸款人民幣150,000,000元按中國人民銀行所頒佈的人民幣貸款的利率105%計息。美元貸款人民幣698,095,000元按三個月倫敦銀行同業拆息加150至205個基點之利率計息。

人民幣500,000,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣300,000,000元；二零一二年一月一日：人民幣200,000,000元)的銀行借貸乃以賬面值為人民幣287,150,000元(二零一二年十二月三十一日：人民幣254,514,000元；二零一二年一月一日：人民幣251,655,000元)的採礦權為抵押。銀行借貸人民幣798,095,000元(二零一二年十二月三十一日：無；二零一二年一月一日：無)乃以本集團之信用證為抵押。銀行借貸人民幣330,000,000元(二零一二年十二月三十一日：無；二零一二年一月一日：無)乃以銀行存款人民幣460,000,000元(二零一二年十二月三十一日：無；二零一二年一月一日：無)為抵押。銀行借貸人民幣170,000,000元乃由關聯方楊敏女士及罕王實業集團有限公司擔保。

於截至二零一二年一月一日之採礦權抵押前列中，人民幣100,000,000元的銀行借貸由關連方罕王實業集團有限公司及其附屬公司擔保。該擔保於截至二零一二年十二月三十一日止年度被解除。截至二零一二年一月一日的人民幣99,943,000元的銀行借貸則以賬面值為人民幣108,133,000元的應收票據為抵押。

### 13. 股本

於二零一三年及二零一二年十二月三十一日之金額表示本公司當時之已發行股本。本公司股本變動詳情載列如下：

	股份數目		股本	
	二零一三年 千股	二零一二年 千股	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
每股面值0.1港元的普通股				
法定				
於二零一三年一月一日及 十二月三十一日	<u>10,000,000</u>	<u>10,000,000</u>	<u>不適用</u>	<u>不適用</u>
已發行				
於二零一三年一月一日及 十二月三十一日	<u>1,830,000</u>	<u>1,830,000</u>	<u>149,137</u>	<u>149,137</u>

所有發行的股份擁有同等權益。

## 經營回顧

由於本公司於二零一三年上半年收購了兩項新的業務，為便於更好地理解本集團業務，本集團將分為三個業務板塊分別進行分析，分別是鐵礦業務(瀋陽東洋煉鋼公用設施有限公司及其附屬公司(營口鑫旺合金爐料有限公司除外)的業務)、鎳礦業務(罕王(印度尼西亞)礦業有限公司及其附屬公司(包括營口鑫旺合金爐料有限公司)的業務)及金礦業務(罕王澳大利亞有限公司及其附屬公司的業務)。

### 鐵礦業務

二零一三年，中國國內生產總值增速為7.7%，比二零一二年的7.8%略有下降；二零一三年中國固定資產投資增速為19.6%，比二零一二年的20.3%下降了0.7個百分點。雖然中國的國內生產總值和固定資產投資增速放緩，但中國二零一三年的生鐵和粗鋼產量分別達到7.09億噸和7.79億噸，比二零一二年分別增長了6.2%和7.5%，再創歷史新高；增速也大大高於二零一二年(分別為3.7%和3.1%)。

鋼鐵產量的增加帶來了對鐵礦石需求量的增加，二零一三年中國鐵礦石表觀需求量達11.34億噸，比二零一二年增長了6.2%；鐵礦石表觀需求量的繼續增長使得鐵礦石的價格相比其他大宗商品價格更為平穩，二零一三年中國進口鐵礦石平均價格(62%品位，CFR價格)為135.30美元/噸，高於二零一二年的131.01美元/噸。二零一三年，本公司鐵精礦平均銷售價格為人民幣854元/噸(二零一二年：人民幣830元/噸)，同比增長2.89%。

於二零一三年，本公司下屬的傲牛鐵礦一選二期技改擴建工程、毛公鐵礦新建的300萬噸/年選礦廠建設項目相繼完成，並均已進入生產階段；這兩個選礦廠為中國北方地區少數的300萬噸級年處理能力的選礦廠，也是中國屈指可數的使用高壓輥磨新技術的鐵礦石選礦廠；這兩個項目的投產使得本集團鐵礦石原礦處理能力首次達到1,000萬噸，為本集團於二零一四年的鐵精礦產量增長奠定了堅實基礎。新選礦廠的規模效應和新技術的應用進一步強化了本集團低成本運營的核心競爭力，並明顯提升本公司為股東創造價值的能力。

於二零一三年，本集團按照計劃加大剝巖，以提高當期採礦量及各礦山採礦潛力，鐵礦石採礦量達到6,281千噸(二零一二年：6,934千噸)；鐵精礦產量為1,640千噸(二零一二年：1,638千噸)；鐵精礦銷量為1,607千噸(二零一二年：1,623千噸)。



於二零一三年，本公司鐵礦業務收入為人民幣1,372,505千元(二零一二年：人民幣1,361,138千元)，同比增加1%；稅息、折舊及攤銷前利潤(「**EBITDA**」)為人民幣647,116千元(二零一二年：人民幣641,524千元)，同比增加人民幣5,592千元，主要因為鐵精礦平均銷售單價上升；EBITDA利潤率為47.15%(二零一二年：47.13%)，同比增加0.02個百分點。

各礦山平均單噸鐵精礦的現金運營成本為人民幣354元(二零一二年：人民幣355元)，本集團繼續在行業內保持明顯的低成本核心競爭優勢。

## 鎳礦業務

於二零一三年度的上半年，本公司成功收購了位於印度尼西亞東南蘇拉威西省的北科納威紅土型鎳礦項目52.5%的權益，此項目擁有鎳品位在1%以上的資源量3.51億噸；併購後，通過重新評估礦山的各種鑽探資料及市場調查數據，發現「高鐵低鎳」礦是極具市場價值的資源，經過CSA Global Pty Ltd評估，新增高鐵低鎳資源量達9,054萬噸，進一步增強了此項目的盈利能力和整體價值。

北科納威紅土型鎳礦項目包含三個項目公司，分別為PT Konutara Sejati (「**KS**」)，PT Karyatama Konawe Utara (「**KKU**」)及PT Konutara Prima (「**KP**」)。於收購之時，KS已具備採礦能力並正在進行採礦活動。本公司收購完成之後，重點建設KKU採礦設施，包括採場建設、運礦道路建設、碼頭建設及營區建設等，同時對KS採場佈局優化，增加其採礦能力。到二零一三年末，北科納威紅土型鎳礦項目達到200萬噸／年的採礦能力。

北科納威紅土型鎳礦項目也在根據計劃逐步在項目所在地建設鎳鐵冶煉設施，以增加鎳礦的附加值以滿足印度尼西亞相關監管政策的要求。

二零一三年，北科納威紅土型鎳礦項目開採各品類紅土型鎳礦780千噸(二零一二年：219千噸)，實現銷售315千噸(二零一二年：139千噸)。

印度尼西亞政府部門於二零一四年一月十三日公佈了一項條例(「**該政府條例**」)，該政府條例規定所有生產經營礦權許可證持有者必須在印度尼西亞國內進行礦產的加工和提煉，方可出口一定數量的產品。對應該政府條例，印度尼西亞能礦部頒發了《能礦部長令2014年第1號－關於在國內加工和提煉(冶煉)來提升礦產附加值》(「**能礦部長令**」)，規定

在印度尼西亞國內礦產加工和提煉(冶煉)的最低標準。新的能礦部長令重點規定可出口礦產提煉品的時限和數量限制，以及在印度尼西亞國內加工和提煉(冶煉)的最低標準。主要礦產，例如鎳礦、鋁礬土、鉛鋅礦、金礦、銀礦和鉻礦等要求進行提純，且提純工藝中沒有過渡性產品，而銅礦、鐵砂、鐵礦石、錫、鋅和錳等礦產的礦的提煉成精礦後允許被出口到國外，直至提純設施建設完成，但最遲不能超過能礦部長令公佈後三年(即2017年1月12日)。

根據該政府條例，北科納威紅土型鎳礦項目已暫停出產鎳礦。北科納威紅土型鎳礦項目的「高鐵低鎳」產品可作為能礦部長令中的鐵礦石產品來報關並出口；待能礦部長令的實施細則出台後，北科納威紅土型鎳礦項目將立即恢復生產及對外銷售。

二零一三年，本公司鎳礦業務收入為人民幣82,293千元(二零一二年：人民幣36,102千元)，同比增加127.95%；EBITDA為人民幣-43,723千元(二零一二年：人民幣-88,024千元)，同比增加人民幣44,301千元，主要原因為鎳礦銷售高鐵低鎳礦石增加收入；EBITDA利潤率為-53.13%(二零一二年：-243.82%)，同比增加190.69個百分點。

## 金礦業務

於二零一三年度的上半年，本公司成功收購了SXO金礦項目資產100%的權益，此SXO金礦項目位於世界著名的西澳大利亞Yilgarn黃金田的中心，歷史上累計生產黃金超過1,000萬盎司。SXO金礦項目的資產有932平方公里的採礦權及探礦權，覆蓋了約120公里長的綠巖帶。收購完成後，本公司完成了資產過戶及現有採礦、選礦設施的維護工作；對原有團隊進行重組；通過重新談判降低了包括電價在內的固定運營成本；重新設計了鑽探方案並予以實施。通過在Frasers金礦南段開展鑽探，全部鑽孔都見礦，把78.1萬噸礦石資源量從推斷提升到探明的級別，新增99,000盎司黃金資源，符合JORC規範的探明的、控制的、推斷的黃金資源量約250萬盎司，平均品位為3.7克／噸，全部新增資源接近地表，適合露天開採。SXO金礦項目的資產有完備的基礎設施，包括一個狀況良好的選礦廠，年處理礦石能力為240萬噸。

於二零一三年，金礦業務沒有生產。本集團計劃根據補充勘探的進度及金價水平，制定金礦生產計劃並予以實施。同時，本集團也在積極探索利用現有包括選廠、生活營地在內的金礦資產的方案，最大化發揮現有金礦資產的價值。

於二零一三年，本集團金礦項目未實現銷售，EBITDA為人民幣-44,108千元(二零一二年：人民幣-1,222千元)。

## 財務回顧

### 1、 收入、銷售成本、毛利

本集團於二零一三年度的收入約為人民幣1,455,505千元，較去年增加人民幣58,265千元或4.17%，增加的主要原因是鐵精礦的平均銷售單價上升及鎳礦銷售高鐵低鎳礦石增加收入。

本集團於二零一三年度的銷售成本約為人民幣663,501千元，較去年同期增加人民幣15,061千元或2.32%，增加的主要原因是鐵礦成本增加及鎳礦產量增加所影響。

本集團於二零一三年度的毛利約為人民幣792,004千元，較去年同期增加人民幣43,204千元或5.77%；與去年同期相比，本集團於二零一三年度的毛利率小幅上升，由53.6%上升至54.4%，上升主要是由於鐵精礦的平均銷售單價上升及鎳礦盈利能力提升所致。

### 2、 其它收入和支出

本集團於二零一三年度的其它收入約為人民幣7,676千元，較去年減少人民幣6,950千元或47.52%。其它收入主要為利息收入及投資收入。

本集團於二零一三年度的其它支出約為人民幣38,711千元，較去年同期增加人民幣27,626千元或249.22%，其它支出包括匯兌損失、出售物業、廠房及設備虧損、慈善捐款和其它雜項支出。

### 3、銷售與分銷開支、行政開支

本集團於二零一三年度的銷售及分銷開支約為人民幣50,726千元，較去年同期減少人民幣5,127千元或9.18%。減少的主要原因是本集團於本期印尼鎳礦的銷售方式主要以離岸價為主導致運費下降。銷售及分銷開支包括運輸開支、人工成本和其它。

本集團於二零一三年度的行政開支約為人民幣309,557千元，較去年增加人民幣62,421千元或25.26%。增加的主要原因是本集團於本期收購的金礦業務新發生的管理費用及控股股東授予管理層股票獎勵而產生的一次性費用人民幣17,104千元。行政開支包括向本集團管理及行政人員支付的薪金、折舊及攤銷、租賃及辦公開支、業務發展開支、專業諮詢及服務費開支、稅費開支及銀行手續費、存貨跌價準備、計提的壞帳準備及其它。

### 4、融資成本、所得稅開支

本集團於二零一三年度的融資成本約為人民幣123,178千元，較去年同期增加人民幣36,391千元或41.93%。本期融資成本較上年同期變動的主要原因是由本公司於本期借款增加導致借款利息增加及承兌匯票貼現費用增加。融資成本包括銀行借款利息支出、貼現費用、其它融資費用支出及長期應付款折現費用的攤銷。

本集團於二零一三年度的所得稅開支約為人民幣123,919千元，較去年減少人民幣4,825千元或3.75%。所得稅開支包括即期應付稅項和遞延稅項總和。本集團於二零一二年和二零一三年按綜合全面收益表扣除的稅項及除稅前溢利計算的實際稅率分別為35.51%和44.66%。增加的原因為本期中國境外業務發生的費用及虧損不可就中國所得稅目扣減。

### 5、可供出售金融資產公允價值變動收益

本集團二零一三年度的可供出售金融資產公允價值變動收益為人民幣22,501千元，此收益為本集團持有的澳洲上市公司股票增值所致。

## 6、 期內溢利與全面收益總額

基於上述原因，本集團於二零一三年度的期內溢利為人民幣153,589千元，較去年同期減少人民幣80,232千元或34.32%；若扣除控股股東授予管理層股票獎勵而產生的一次性費用人民幣17,104千元，期內溢利為人民幣170,693千元，較去年同期減少27%。本集團在報告期內的淨利率為10.55%，而二零一二年為16.73%。淨利率降低主要因為上述因素綜合影響所致。

在期內溢利基礎上，受可供出售金融資產公允價值變動收益及外幣報表折算影響，全面收益總額於二零一三年約為人民幣143,679千元，較去年同期減少人民幣87,936千元或37.97%。

## 7、 物業、廠房及設備、存貨

本集團於二零一三年度的物業、廠房及設備約為人民幣1,376,231千元，較去年年末增加約人民幣470,713千元或51.98%。增加主要原因是本期收購澳洲金礦資產及擴充產能而興建廠房、添置機器設備所致。

本集團於二零一三年度的存貨約為人民幣170,308千元，較去年年末增加約人民幣72,930千元或74.89%。增加的主要原因是本溪礦廠之礦石提高期末庫存以備年初生產及印尼鎳礦項目儲備礦石。

## 8、 貿易應收及其他應收款項，應付及其他應付款項

本集團於二零一三年度的貿易應收款項約為人民幣194,890千元，較去年年末增加約人民幣19,212千元。本集團於二零一三年度的其他應收款項約為人民幣227,250千元，較去年年末減少約人民幣13,851千元。

本集團於二零一三年度的貿易應付款項約為人民幣59,782千元，較去年年末增加人民幣29,685千元。增加的主要原因是供應商的信用期延長所致。

本集團於二零一三年度的其他應付款項約為人民幣292,913千元，較去年增加人民幣49,544千元，增加的主要原因是本期正在施工的工程項目較多，應付工程款及質保金增加。

## 9、現金使用分析

下表載列二零一三年度本集團的綜合現金流量表概要：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
經營活動現金淨流量	182,137	382,649
投資活動所用現金淨流量	(664,325)	(381,071)
融資活動現金淨流量	271,679	230,433
現金及現金等價物淨(減少)增加額	(210,509)	232,011
年初現金及現金等價物	581,960	352,650
匯率變動對現金及現金等價物的影響	(1,456)	(2,701)
	<u>369,995</u>	<u>581,960</u>
年末現金及現金等價物	<u>369,995</u>	<u>581,960</u>

二零一三年度的經營活動現金淨流入為人民幣182,137千元。該款項主要歸屬於除稅前溢利人民幣277,508千元，加上折舊及攤銷人民幣164,575千元，應付賬款增加人民幣42,378千元，非付現財務費用人民幣30,923千元，部分被存貨增加人民幣72,930千元，支付所得稅人民幣248,474千元所抵銷。

二零一三年度的投資活動現金淨流出為人民幣664,325千元。該款項主要反映於支付因擴充產能而新增廠房及機器設備等及收購物業的款項人民幣468,154千元，支付徵地款項人民幣51,182千元，支付澳洲金礦的環保保證金人民幣47,103千元及支付收購無形資產款項人民幣107,119千元。

二零一三年度的融資活動產生的現金淨流入額為人民幣271,679千元。該款項主要來自新增銀行貸款人民幣2,410,359千元，來自少數股東的增資人民幣120,000千元，被償還銀行貸款人民幣1,330,874千元，支付銀行貸款保證金人民幣460,000千元，支付股息人民幣36,600千元，歸還印尼鎳礦關連方借款人民幣225,220千元，以及支付收購上馬鐵礦項目的股權款及收購印尼鎳礦項目的股權款人民幣205,788千元等所抵銷。

## 10、現金及借款

截止二零一三年十二月三十一日，本集團的現金餘額為人民幣829,995千元，較去年年末增加約人民幣248,035千元或42.62%，增加的主要原因是本期增加了銀行貸款保證金人民幣460,000千元。

截止二零一三年十二月三十一日，本集團的銀行借款餘額為人民幣1,868,095千元，較去年年末增加人民幣1,068,095千元。除上述或本公告另行披露者外，本集團並無任何未償還按揭、抵押、債券或其他借貸股本(已發行或同意發行)、銀行透支、借貸、承兌負債或其他同類負債、租購及財務租賃承擔或任何擔保或其他重大或有負債。本公司董事已確認，除上文所披露者外，自二零一二年十二月三十一日以來，本集團的債務與或然負債概無重大變動。

## 11、負債比率、利率風險、外幣風險

本集團負債對總資產比率由二零一二年十二月三十一日的53.85%升至二零一三年十二月三十一日的65.23%。負債對總資產比率為負債總額除以資產總額。

本集團的公平值利率風險主要與銀行借貸有關。本集團的銀行借貸主要於一年內到期，因此其公平值利率風險較低。本公司目前並無利率對沖政策。然而，本集團管理層監控利率風險，並考察於有需要時為重大利率風險作對沖。

本集團主要業務位於中國，而主要經營交易均以人民幣進行。本集團的絕大多數資產及負債均以人民幣計算。由於人民幣不可自由兌換，中國政府可能會採取行動影響匯率的風險，可能會對本集團的資產淨值、盈利以及倘若任何股息兌換為外匯，所宣派的該等股息均會受到影響。同時，於二零一三年度，本集團收購了位於印尼、澳洲的礦業資產，其資產及負債均分別以印尼盾、澳幣計算，受匯率變動影響，對本集團的資產淨值及盈利有一定影響；鑒於匯率變動對本集團的現金流並無重大影響，我們並無對匯率風險作對沖。本集團管理層將持續監控本集團的收益和成本的幣種匹配情況以及匯率風險，並考慮于有需要時採取恰當措施以對沖重大匯率風險。

## 12、資產抵押、或然負債

本集團的部分銀行貸款以採礦權證作為抵押。截止二零一三年十二月三十一日，用於抵押的採礦權賬面總淨值為人民幣287,150千元。

截止二零一三年十二月三十一日，本集團無重大或有負債。

## 13、重大收購及出售資產

截止二零一三年十二月三十一日，本集團已收購位於印度尼西亞東南蘇拉威西省的北科納威紅土型鎳礦項目52.5%的權益，和位於世界著名的西澳大利亞Yilgarn黃金田中心的SXO金礦項目資產100%的權益。

截止二零一三年十二月三十一日，本集團概無出售重大資產。

## 14、資本支出

本集團的資本支出由二零一二年的約人民幣381,071千元增加至二零一三年的約人民幣664,325千元。二零一三年所產生的開支主要包括：(i)廠房、機器設備、物業支出人民幣468,154千元；(ii)無形資產支出人民幣107,119千元；(iii)徵地支出人民幣51,182千元。

## 15、資本承擔

本集團於二零一三年的資本承擔為人民幣340,455千元，較去年增加人民幣201,607千元或145.2%。資本承擔主要包括毛公鐵礦地採工程人民幣233,846千元，本溪鐵礦和傲牛鐵礦地採工程人民幣27,887千元，印尼冶煉項目人民幣69,119千元，增加的主要原因為本公司新建工程項目增加。



## 未來展望

二零一三年，中國經濟增速小幅放緩，同時普遍預期二零一四年將繼續放緩；外部環境上，美國聯邦儲備局已經啟動逐步退出量化寬鬆政策的步驟，這些都使得全球大宗商品及貴金屬價格持續承壓；另一方面，礦業企業還普遍面臨著經營成本不斷上升、當地社區需求增加、政府監管日益嚴厲等壓力。在這種環境下，礦業公司正在進入結構轉型期。

本公司於二零一一年上市後，確立了礦種有限多元化和國際化的戰略，經過兩年多的積澱與突破，現已取得長足進展。鐵礦業務生產能力及可持續發展能力大幅提升，業務範圍也擴展到鎳礦和金礦領域；經營地域從中國擴展到印度尼西亞和澳大利亞。

展望未來，本公司將繼續專注生產力提升、可持續成本管理和股東價值改善。通過規模化、裝備大型化提升礦山的開發利用效率；採用適當的運用模型和報告系統以追蹤及評核整個流程的成本，從而改進決策，提升資產效益；更加重視利用技術來提升效益，本公司下屬的礦山已採用集中控制、自動化、生產可視化等技術，以進一步提升生產力水平及帶來持續改進。

在收穫現有礦山項目所帶來的收益的同時，本集團也將利用行業處於週期性低谷之際，謹慎擴張，獲取優質項目，不斷增加本集團資源儲備及營運規模，不斷為本公司股東創造更大價值。

## 其他

### 1、 股息

董事會建議向本公司股東派發截至二零一三年十二月三十一日止年度的末期股息，每股派發人民幣0.02元。所有股息將在本公司於二零一四年五月二十九日(星期四)舉行的股東週年大會獲股東批准後派發。

## 2、 暫停辦理股份過戶登記手續

為確定有權參加股東週年大會並於會上投票及有權收取末期股息的股東，本公司將分別於二零一四年五月二十三日(星期五)至二零一四年五月二十九日(星期四)期間(首尾兩天包括在內，共計五個工作日)與二零一四年六月六日(星期五)至二零一四年六月十三日(星期五)(首尾兩天包括在內，共計六個工作日)暫停辦理股份過戶登記手續。如欲出席本公司二零一四年之股東週年大會並於會上投票，過戶文件連同有關股票需於二零一四年五月二十二日(星期四)下午四時三十分前，交回本公司於香港之股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。如欲參與本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度的末期股息派發，過戶文件連同有關股票需於二零一四年六月五日(星期四)下午四時三十分前，交回本公司於香港之股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。

## 3、 管理合約

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司均沒有就有關本集團全部或任何重大部分業務的管理及行政工作簽訂或存在任何合約。

## 4、 購買、贖回或出售本公司上市證券

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司沒有購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

## 5、 不競爭協議的遵守

於二零一一年六月十六日，本公司與控股股東簽署了一項不競爭協議(「不競爭協議」)。根據不競爭協議，本公司的獨立非執行董事負責審議並考慮是否行使該等選擇權及優先購買權，並有權代表本公司對該協議項下承諾的執行情況進行年度審查。二零一三年，本公司各控股股東已就其遵守不競爭協議作出年度確認，本公司獨立非執行董事亦已就不競爭協議的執行情況進行了審閱，並確認控股股東已充分遵守不競爭協議，並無任何違約情形。

## 6、 遵守企業管治守則

於二零一三年一月一日至二零一三年十二月三十一日期間，本公司已全面遵守《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（「上市規則」）附錄十四的《企業管治守則》所載的守則條文，同時符合其中所列明的絕大多數建議最佳常規。

## 7、 證券交易標準守則

本公司已採納載於上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》，同時本公司亦制定《關於董事及有關僱員買賣公司證券事宜的書面指引》（「公司指引」），採納與上市規則附錄十等同的規範作為本公司董事及有關僱員買賣本公司證券之標準守則。經向本公司全體董事具體查詢，本公司全體董事確認於截至二零一三年十二月三十一日止均遵守標準守則及公司指引的規定。

## 8、 重大法律訴訟

截至二零一三年十二月三十一日止年度，本集團並無涉及任何重大法律訴訟或仲裁。就本公司董事所知，也不存在任何尚未了結或可能面臨的重大法律訴訟或索賠。

## 9、 審核委員會

本公司董事會下轄審核委員會已審閱本公司之二零一三年年度業績公告及截至二零一三年十二月三十一日止年度的財務報表。

## 10、 核數師

截至二零一三年十二月三十一日止年度的綜合財務報表已由德勤•關黃陳方會計師行審核，並無保留意見。

## 11、 刊發年報

載有上市規則規定的所有適用數據的本公司二零一三年年報及環境、社會管治報告將於適當時候寄發予本公司股東，並於聯交所網站[www.hkexnews.hk](http://www.hkexnews.hk)及本公司網站[www.hankingmining.com](http://www.hankingmining.com)刊載。

## 致謝

本公司董事會向本集團全體員工致以衷心謝意，感謝他們努力不懈專心致志工作，這將使本集團在充滿挑戰的市場上擁有競爭優勢。我們亦感謝政府、本公司股東及其他利益相關集團對本集團的不斷支持和信任。

承董事會命  
中國罕王控股有限公司  
主席兼非執行董事  
楊敏

中國瀋陽，二零一四年三月十八日

於本公告日期，董事會包括四名本公司執行董事潘國成先生、鄭學志先生、夏茁先生及邱玉民先生；四名本公司非執行董事楊敏女士、楊繼野先生、藍福生先生及李堅先生；及四名本公司獨立非執行董事陳毓川先生、王平先生、符致京先生及王安建先生。